

EUSI SCHWIIZ



Turnerchränzli Ottenbach 2022

Freitag,	14.01.2022	20.00 Uhr
Samstag,	15.01.2022	13.30 Uhr
Samstag,	15.01.2022	20.00 Uhr

Gemeindesaal Ottenbach
Nachessen ab 18.00 Uhr
Tombola / Bar

V O L V O

Der neue Volvo C40 Recharge.

Unser erster rein elektrischer Crossover.



Besuchen Sie uns und erfahren Sie mehr.



Albin Herzog AG

8913 Ottenbach
Jonenstrasse 32

043-322 66 00
www.albinherzogag.ch




BIO SUISSE *Weber*



**Bei uns finden Sie ein reichhaltiges Angebot
verschiedener Produkte in
Bio-Suisse-Knospenqualität**

Öffnungszeiten: Mittwoch 8.30 bis 11.30 Uhr
Samstag 8.30 bis 13.30 Uhr
oder nach Absprache

Unser Hoffest findet wieder statt am:

**19. August 2022
Konzert Stubete Gäng**

**Samstag, 20. August 2022
Bauernhofolympiade**

Biobetrieb Fam. Weber, Ottenbach, www.bioweber.ch, Tel. 044/761 21 21



Liebe Gäste

Endlich ist es wieder soweit! Nachdem wir das Turnerchränzli pandemiebedingt um ein Jahr verschieben mussten, freut es mich umso mehr, Sie im Namen des Turnvereins im Januar 2022 zur nächsten Ausgabe unter dem Motto „Eusi Schwiz“ einzuladen.

Obwohl uns durch die Verschiebung insgesamt mehr Zeit zur Verfügung stand, war bis im Sommer dieses Jahres nicht klar, ob und unter welchen Bedingungen ein solcher Anlass durchgeführt werden kann. Dabei war die Wahl des Mottos vergleichsweise einfach. Die Pandemie hat bei vielen von uns dazu geführt, dass wir neue Facetten unseres wunderschönen Landes neu entdeckt haben und so nehmen wir Sie mit auf eine kleine Reise durch Regionen, Traditionen und Bräuche.

Sie dürfen sich auf abwechslungsreiche Darbietungen, der Kinder und Jugendlichen der Jugendriege, der aktiven Turnerinnen und Turnern und auch die Mitglieder des Frauen- und Männerturnvereins freuen, die alle seit Anfang Oktober fleissig am üben sind. Für ein spannendes und wie immer unterhaltsames Rahmenprogramm ist gesorgt.

Die Tombola wartet dieses Jahr mit einer Neuerung auf. So haben nicht nur jene mit einem glücklichen Los-Händchen etwas zum mit nach Hause nehmen, sondern auch die Los-Nieten sind nicht wertlos. Diese können gegen attraktive Rabattgutscheine lokaler Gewerbebetriebe eingelöst werden.

Sie sehen, wir haben wie immer kein Aufwand und keine Mühen gescheut, um Ihnen einen tollen Anlass zu bieten. Wir freuen uns riesig, seit langem wieder einen Anlass ins Dorf mit Ihnen zu feiern.

Thomas Aregger
Präsident Turnverein Ottenbach



Elektro Ackermann GmbH

- **Elektro-Installationen**
- **Telematik**
- **EDV-Installationen**
- **Photovoltaikanlagen**
- **Projektierungen**
- **Haushaltapparate**
- **Reparaturen**

Inhaber M. + K. Häberling
Rickenbacherstrasse 17, 8913 Ottenbach
Tel. 044 762 61 41, www.elacki.ch



ELITE
electro-partner.ch



Organisationskomitee

Präsident



Thomas Aregger

Unterhaltung



Leana Strebel

Unterhaltung



Nicole Weber

Kassier



Jessica Kohler

Technik



Gerardo Meo

Dekoration



Lilian Herzog, Ines Herzog, Anna Häberling,

Wirtschaft



Sabrina Mächler

Wirtschaft



Benjamin Kunz

Tombola



Gioja Strebel

Programmheft



Manuel Wullschlegler



ALBRECHT

CARROSSERIE : SPRITZWERK

CARROSSERIE / SPRITZWERK
COMPOSITE- / CARBON-ARBEITEN
UNFALLREPARATUREN
GLASERSATZ
OLDTIMERRESTAURATIONEN

R. Albrecht AG : 8912 Obfelden : T 044 761 78 55 : carrosserie-albrecht.ch



Metallbau | Planung | Möbel

von der Idee bis zur Montage

LEG GmbH
Ottenbacherstrasse 100
8912 Obfelden

Telefon 044 761 01 33
www.leg-gmbh.ch
info@leg-gmbh.ch



Vorstellungen

Freitag, 14. Januar 2022 20.00 Uhr

Samstag, 15. Januar 2022 13.30 Uhr

Samstag, 15. Januar 2022 20.00 Uhr

Gemeindesaal Ottenbach

Türöffnung

Abendvorstellungen ab 18.00 Uhr

Nachmittagsvorstellung ab 12.30 Uhr

Eintrittspreise

Abendvorstellung Erwachsene & Kinder CHF 16.-

Nachmittagsvorstellung Erwachsene CHF 11.-

Kinder CHF 6.-

Nachessen ab 18.00 Uhr

Bar & Unterhaltung

*Huwylar
Anhänger*

Chresta

Affoltern am Albis



Motorrad



Auto



Lastwagen



Car



Anhänger



Boot

044 761 59 58
www.chresta.ch



Geniessen Sie unsere feinen Produkte aus einem Volg im Knonauseramt oder im familienfreundlichen Ambiente in einem Albis Beck Café.

Albis Beck Café, Dorfplatz 2, 8913 Ottenbach

Öffnungszeiten: Mo-Fr 6.00–19.00 Uhr / Sa-So 8.00–17.00 Uhr



- Ottenbach
- Höngg
- Albisrieden

STAUBLI



Auf Ihr Wohl.

staubli-getraenke.ch

Muri. Sins. Engelberg. Affoltern. Oberentfelden.

Unsere Filiale in
8918 Unterlunkhofen

EISOLD

Maleratelier
056 640 25 77

maler-eisold.ch

**Der Familienbetrieb in
Ihrer Region mit dem
umfassenden Angebot:**

- Malen (innen und aussen)
- Gipsen (innen und aussen)
- eigener Gerüstbau



seit 1979

de Pretto Maler GmbH

eidg. dipl. Malermeister

• 8913 Ottenbach · Tel. 044 761 22 22

• 8916 Jonen · Tel. 056 640 25 77

depretto-maler.ch

Wittenwiler

Metallbau AG

Affolternstr. 24 a 8913 Ottenbach Tel. 044 761 98 71



Miete deinen Oldtimer zum selber Fahren!
www.genuss-fahrt.ch

Neu mit Opel Young und Oldtimer,
Teile Online Shop.

Genuss-fahrt.ch
Alte Schulhausstrasse 1
6260 Mehliseecken
0792165164

ZUGERBERG FINANZ



Revo

Anlegen wie die Grossen

Mit Revo investieren Sie direkt in die Aktien aussichtsreicher Unternehmen.

www.zugerberg-finanz.ch/revo



«Wir unterstützen seit über 20 Jahren private Anleger jeglicher Grösse bei ihren Anlagen. Dabei setzen wir auf eine aktive, unabhängige Vermögensverwaltung mit starkem Heimatfokus.»

Thomas Aregger

Senior Relationship Manager Privatkunden

Telefon: 041 769 50 16 (direkt)

E-Mail: aregger@zugerberg-finanz.ch



TURNERMENU

Chränzli 2022



VORSPEISE

Saisonsalat

HAUPTGANG

Äplermagronen mit Speck und Bölleschweizi / 16.-
inkl. Apfelmus

Äplermagronen mit Bölleschweizi / 15.-
inkl. Apfelmus

DESSERT

Reichhaltiges Kuchenbuffet / 3.00



En Guetä wünscht dTurnerfamilie Ottenbach

Sie haben das Fest...

wir die
**Köstlich-
keiten!**

METZGEREI

Muristr. 26, 8913 Ottenbach



Hanspeter + Beatrice
REGGER

Tel. 044 - 761 21 05
Fax 044 - 761 49 05
areggott@bluewin.ch

metzgerei-aregger.ch



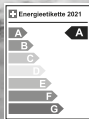
ritschar

Spenglerei · Sanitär · Heizung

Ritschard Haustechnik AG · Stüdlerstrasse 29 · 8913 Ottenbach
Telefon 044 761 21 85

www.ritschar-haustechnik.ch · info@ritschar-haustechnik.ch

UNSER DEAL MIT DER ZUKUNFT



**JETZT VON 0.9% LEASING
UND FR. 7500.- PRÄMIE PROFITIEREN**
INKL. NEUESTER HYBRID- UND ELEKTROTECHNOLOGIEN



RENÉHÄCHLER OBFELDEN
Dorfstrasse 46 – 8912 Obfelden – Tel. 044 762 60 80
info@garage-haechler.ch – www.garage-haechler.ch

Ford Kuga Plug-In Hybrid Vignale, 2.5 Duratec PHEV, 225 PS, Automatikgetriebe (CVT), Fahrzeugpreis Fr. 41'800.- (Listenpreis Fr. 49'300.- abzüglich Prämie Fr. 6'500.- und abzüglich Umtauschprämie Fr. 1'000.-), Berechnungsbeispiel Leasing Ford Credit by BANK-now AG: Leasing Fr. 199.-/Monat, Sonderzahlung Fr. 9'991.-, Zins (nominal) 0.9%, Zins (effektiv) 0.92%, Laufzeit 48 Monate, 10'000 km/Jahr. Das Angebot ist gültig nur für Neubestellungen. Kautions- und Restwert gemäss Richtlinien von Ford Credit by BANK-now AG. Obligatorische Vollkaskoversicherung nicht inbegriffen. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt (Art. 3 UWG). Änderungen vorbehalten. Angebot gültig bei teilnehmenden Ford Partnern bis auf Widerruf, spätestens bis 31.12.2021. Das Angebot 0.9% gilt nur für Personenkraftwagen (Nutzfahrzeuge sind ausgeschlossen), Irrtum und Änderungen vorbehalten. Abgebildetes Modell: Ford Kuga Plug-In Hybrid ST-Line X, 2.5 Duratec PHEV, 225 PS/165 kW, Automatikgetriebe 14/1'000 km + 7.2 kWh/100 km, 33 g CO2/km, Kat.: A. Listenpreis Fr. 47'700.-, plus Optionen im Wert von Fr. 3'700.-. Abgebildetes Modell: Ford Puma EcoBoost Hybrid ST-Line X, 1.0 EcoBoost PHEV, 125 PS/92 kW, 6-Gang Schaltgetriebe: 6.0 kWh/100 km, 135 g CO2/km, Kat.: A. Listenpreis Fr. 30'200.-, plus Optionen im Wert von Fr. 800.-. Abgebildetes Modell: Ford Mustang Mach-E, Standard Range Batterie, Dual-Elektromotor, 269 PS/198 kW, Automatikgetriebe, AWD: 19.5 kWh/100 km, 0 g CO2/km, Kat.: A. Listenpreis Fr. 58'090.-, plus Optionen im Wert von Fr. 1'250.-.



schreinert.ch
schreinerei schumacher 8913 ottenbach

Umbauten • Küchen • Badezimmer • Möbel • Fenster • Türen • Böden
Wir produzieren in unserer Schreinerei nach ihren individuellen Bedürfnissen
Wir freuen uns 044 776 29 40



vima-zweirad.ch



Ihr Fahrrad Fachhandel

Wir beraten Sie gerne für:

- Neue Fahrräder
- Reparaturen & Service aller Marken
- Verkauf von Neufahrzeugen der Marken Orbea, Riese & Müller, BH Bikes und Superior

***Affolternstrasse 24
8913 Ottenbach
Tel. 044 760 21 77
www.vima-zweirad.ch***



Reihenfolge Nummern Chränzli 2022

1	Heidi & Peter	MUKI/VAKI <i>Mirjam, Nadine</i>
2	Die Rakete	J & S 1 Sandra, Nadia
3	Rüüdige Fasnacht	Kitu <i>Lilian</i>
4	Silenzio per favore	J & S 2 <i>Romina, Gerardo, Jeremy</i>
5	Chli stinkä muess es	J & S 3 Gioia, Geraldine, Alisha
Pause		
6	Röstigrabä	J & S 4 Sarah, Amira, Rafael
7	Dä Schwingerchönig Hoselupf	TV Aktiv Vincent, Dean, Sabine, Leana
8	Zünft	J & S 5 Manuel, Siro
9	Durch diese hohle Gasse muss er kommen	TV Aktiv Sabine, Leana
10	Dä magisch Saft	FTV/MTV Irene, Brigitte
11	Gipfelstürmer	TV Aktiv Pascal
Schlussbild		

Traditionell in Schlieren...



...grosszügig in
Greifensee...

KLETTERZENTRUM GASWERK

...modern in
Wädenswil.



Fotos: Marek Zimr


GASWERK

www.kletterzentrum.com
info@kletterzentrum.com
Tel: +41 44 755 44 33



Seit 1994 in der alten Industrie Gaswerk in Schlieren, ab 2007 im Erlebnispark Milandia in Greifensee und ab 2021 im Rütihof Wädenswil. Drei Standorte rund um den Zürichsee – und alle in einem Abo!

Jede Halle hat ihren eigenen Charakter, aber überall gilt: Alle, die das Klettern und Bouldern lieben, vertiefen möchten, oder einfach mal ausprobieren wollen, sind bei uns richtig. Wir freuen uns, unsere Leidenschaft mit euch zu teilen!

Euer Gaswerk-Team.

KLETTERZENTRUM GASWERK SCHLIEREN | GREIFENSEE | WÄDENSWIL



Sponsoren für Tombola 2022

Actionworld AG, Obfelden
Aeschbach Chocolatier AG, Root
Agir AG, Affoltern am Albis
Alpamare AG, Wollerau
Arosa Bergbahnen AG, Arosa
Bäckerei Conditorei Confiserie Pfyl AG, Hedingen
Bäckerei Rimann, Ottenbach
Bäckerei-Konditorei Stutz GmbH, Unterlunkhofen
Bad Schinznach AG, Schinznach-Bad
Berni Colors Malerarbeiten, Affoltern am Albis
Bernina Nähcenter, Affoltern am Albis
Bio Weber, Ottenbach
Blumen Schneebeli AG, Affoltern am Albis
Blumen Atelier Unverblüht, Mettmenstetten
Boa Büchi Optik Affoltern GmbH, Affoltern am Albis
Chili Feet, Ottenbach
Chresta Fahrschule, Affoltern am Albis
D'Lichtstube, Ottenbach
Drogerie Parfumeri Treib, Birmensdorf
Dr. Rickli Premium Training AG, Obfelden
Engadin St. Moritz Mountains AG, St. Moritz
Engelberg-Titlis Tourismus AG
EVZ, Zug
Finetra AG, Affoltern am Albis
Generali – Versicherung und Vorsorge, Zug
Genuss-Fahrt.ch
Haas Shopping, Ottenbach
Hastag AG, Birmensdorf
Huwylar Sport AG, Muri
Josty Naturprodukte, Mettmenstetten
KineSwiss IK Kinesiologie, Zug
Klausner Muri AG, Muri
Kletterzentrum Gaswerk AG, Schlieren
Kochoptik AG, Affoltern am Albis
Kurt Wohndesign, Obfelden
Landi Obfelden
LGO Ottenbach
Luftseilbahn Jakobsbad-Kronberg AG, Jakobsbad
Lugano Turismo, Lugano
Massage-Praxis Time Out, Ottenbach
Metzgerei Aregger, Ottenbach
Metzgerei Weiss, Obfelden
Migros Fitnesspark Trafo Baden, Baden
murimooos, Muri
Naturkosmetik Marion Strebel, Ottenbach
Paintballfarm, Dietwil

Papeterie & Bürobedarf Kunz, Affoltern am Albis
pinkvanille.ch, Ottenbach
Pizolbahnen AG, Bad Ragaz
Pizzeria Ristorante Molino, Affoltern am Albis
Pöschkli Beck AG, Obfelden
Prestige Bowling, Dübendorf
Purple Mask, Affoltern am Albis
Raiffeisenbank Kelleramt-Albis, Oberlunkhofen
Restaurant Huwylar, Merenschwand
Restaurant Post, Ottenbach
Restaurant Reussbrücke, Ottenbach
Restaurant zum Bauernhof, Oberlunkhofen
Restaurant Brüelmatt, Birmensdorf
Ruckstuhl Garagen, Affoltern am Albis
Sattel-Hochstuckli AG, Sattel
Schilthornbahn AG, Interlaken
Schmid AG Entsorgung und Recycling, Affoltern am Albis
Schongiland, Schongau
Schweizerische Mobilier
Versicherungsgesellschaft AG, Affoltern am Albis
SHS Haustechnik AG
Sika Schweiz AG, Zürich
Sportbahnen Atzmännig AG, Goldingen
Sportbahnen Kerenzerberg GmbH, Filzbach
Sport Helmi AG, Adliswil
Spar, Mettmenstetten
stoli gmbh, Luzern
Stoosbahnen AG, Stoos
Technorama, Winterthur
The WOW! Factor, Ottenbach
Thurgau Tourismus, Thurgau
Tierpark Goldau
Triemli-Apotheke&Drogerie, Zürich
Velo Werft, Affoltern am Albis
Vetterli Schnittblumen AG, Jonen
VIMA Zweirad GmbH, Ottenbach
Vitalis Apotheke Drogerie Parfumerie, Affoltern a.A.
Weingarten AG, Affoltern am Albis
Weseta Textil AG, Engi
Wilma Ski Sport, Affoltern am Albis
Würzmeister GmbH, Kloten
ZKS Kantonalverband für Sport, Dübendorf
ZooH! Zürich
Zuger Kinos, Zug
Zürcher Kantonalbank, Affoltern am Albis

DAVID WEBER



BEDACHUNGEN & DACHSERVICE

Öb gross oder chli

es Dächli ghört hii

Steildach

Flachdach

Dachservice

Dachfenster

Spenglerarbeiten Absturzsicherheit

Flüssigkunststoff-Abdichtungen

Dachentmoosungen

Marder und Vogelschutz

David Weber, Haldenstrasse 41, 8908 Hedingen
Tel. 079 669 93 60

david.weberbedachungen(@)outlook.com
www.weberbedachung.ch



Bühne

1		2
3	1.1	4
5		6

43		44
45	2.1	46
47		48

103		104
105	3.1	106
107		108

163		164
165	4.1	166
167		168

7		8
9	1.2	10
11		12

49		50
51	2.2	52
53		54

109		110
111	3.2	112
113		114

169		170
171	4.2	172
173		174

223		224
225	5.1	226
227		228

13		14
15	1.3	16
17		18

55		56
57	2.3	58
59		60

115		116
117	3.3	118
119		120

175		176
177	4.3	178
179		180

229		230
231	5.2	232
233		234

19		20
21	1.4	22
23		24

61		62
63	2.4	64
65		66

121		122
123	3.4	124
125		126

181		182
183	4.4	184
185		186

235		236
237	5.3	238
239		240

25		26
27	1.5	28
29		30

67		68
69	2.5	70
71		72

127		128
129	3.5	130
131		132

187		188
189	4.5	190
191		192

241		242
243	5.4	244
245		246

31		32
33	1.6	34
35		36

73		74
75	2.6	76
77		78

133		134
135	3.6	136
137		138

193		194
195	4.6	196
197		198

247		248
249	5.5	250
251		252

37		38
39	1.7	40
41		42

79		80
81	2.7	82
83		84

139		140
141	3.7	142
143		144

199		200
201	4.7	202
203		204

253		254
255	5.6	256
257		258

Küche / Service

85		86
87	2.8	88
89		90

145		146
147	3.8	148
149		150

205		206
207	4.8	208
209		210

259		260
261	5.7	262
263		264

91		92
93	2.9	94
95		96

151		152
153	3.9	154
155		156

211		212
213	4.9	214
215		216

265		266
267	5.8	268
269		270

97		98
99	2.10	100
101		102

157		158
159	3.10	160
161		162

217		218
219	4.10	220
221		222

Haupteingang

BAGGERGEMEINSCHAFT BONSTETTEN GMBH

Tiefbau
Rückbau
Gartenbau
Kernbohrungen
Kanalsplisservice
Horizontalbohrungen
Beton- und Belagsarbeiten

04 700 29 35

BAGGERGEMEINSCHAFT.CH
INFO@BAGGERGEMEINSCHAFT.CH



Möbel, so einzig-
artig wie Sie:
schneebeli.ch

SCHNEEBELI
SCHREINERHANDWERK

Jonenstrasse 22
8913 Ottenbach
T 043 322 77 77

TRÄUMEN

AM BESTEN UNTER EINER SONNENSTORE
VON FREGO: 0800 88 00 66 | WWW.FREGO.SWISS



STAUNEN



SONNEN- WETTER- SICHTSCHUTZ



© mskonzept.ch

Planen.
Einrichten.
Wohnen.

wohndesign

kurt ■

Kurt Wohndesign
8912 Obfelden
Telefon 044 761 42 05
kurtwohndesign.ch

Einrichtungen | Innenarchitektur | Polsterwerkstatt | Vorhangatelier | Holzböden